

**02911**

WiFi-Uhrenthermostat

VIMAR S.p.A. ist nach den Vorgaben der italienischen Gesetzesverordnung Nr. 196/2003 dazu berechtigt, die erforderlichen Informationen zur Bereitstellung der nachfolgend beschriebenen Services zum Zeitpunkt der Registrierung des betreffenden Geräts in den Cloud-Servern von Vimar S.p.A. zu verwalten.

Die Software-Plattform der Cloud-Server von Vimar S.p.A. erfasst vom Gerät einige Informationen, die zur Ausführung der Services in Bezug auf die registrierten Geräte erforderlich sind: Kennung des Geräts, Version der Anwendung und der von dieser bereitgestellten Services, Konfiguration des Geräts, Zuweisung zwischen Gerät und für die Funktion der Fernsteuerung zugelassenen Anwendungen, Signale zur Prüfung des ordnungsgemäßen Zugangs und Betriebs dieser Services und der Geräte. Besagte Informationen sind alle erforderlich und zweckdienlich zum sachgerechten Ablauf der Fernsteuerungs- und Wartungsfunktionen der Anwendungen und der durch die Plattform unterstützten Geräte.

Die Registrierung der ID des Geräts und der restlichen Informationen in den Cloud-Servern von Vimar S.p.A. erfolgt automatisch nach entsprechender WiFi-Konfiguration und Verfügbarkeit des Internet-Zugangs. Der Benutzer kann den Gebrauch der Services für den Fernzugriff auf das eigene Gerät deaktivieren; in diesem Fall erfolgt die Löschung aller auf das eigene Gerät bezogenen Daten aus der Cloud von Vimar S.p.A..

Inhaltsverzeichnis

1. Uhrenthermostat 02911	3
2. Konfiguration über WiFi-Schnittstelle	3
3. Display	4
3.1 Tastenfunktionen	5
3.2 Symbole	5
3.3 Standby	6
3.4 Sperre der Benutzeroberfläche mittels PIN-Code	6
3.5 Displayanzeigen	7
4. Betriebsarten	8
4.1 Aus (OFF)	8
4.2 Hand	8
4.3 Auto	9
4.4 Zeitgesteuerter Handbetrieb	10
4.5 Abwesenheit	11
4.6 Frostschutz	12
5. Menü Einstellungen	13
5.1 Einstellung der Betriebsart	13
5.2 Einstellung von Uhrzeit und Wochentag	14
5.3 Einstellung Heizung/Klimaanlage	14
5.4 Einstellung der Temperaturen	14
5.5 Einstellung des Tagesprogramms	14
5.6 Einstellung der Maßeinheit	16
5.7 Einstellung der Kalibrierung	16
5.8 Einstellung des Außenfühlers	16
5.9 Einstellung des Temperatur-Regelalgorithmus OnOff/PID	16
5.10 Einstellung des Summers (Piepton)	16
5.11 Einstellung der Helligkeit bei Standby	16
5.12 WiFi-Einstellung	16
5.13 Geräteinfos	18
5.14 Einstellung PIN-Code für Sperre/Freigabe	18
6. Konfiguration und Steuerung der Alarme	18
7. Reinigung des Geräts	19
8. Technische merkmale	19
9. Installationsvorschriften	19
10. Normkonformität	20

Uhrenthermostat 02911 - Konfiguration über WiFi-Schnittstelle

1. Uhrenthermostat 02911

Das Gerät steuert die Raumtemperatur durch Aktivierung/Deaktivierung des Versorgungskreises von Brenner oder Zirkulationspumpe der Heizung bzw. der Klimaanlage und garantiert dadurch eine ideale Temperatur. Entsprechende Anzeigen der grafischen Benutzeroberfläche erleichtern die Steuerung der Anlage und ermöglichen dem Benutzer ein bedienungsfreundliches und energiesparendes Raummanagement.

Über die WiFi-Verbindung kann die Fernsteuerung/-abfrage des Geräts direkt vom Smartphone oder Tablet erfolgen.

2. Konfiguration über WiFi-Schnittstelle

Wurde die Zuweisung zwischen mobilem Gerät und Uhrenthermostat korrekt ausgeführt, können nun die Parameter der Temperaturregelung (Temperaturprofile, Sollwerte usw.) eingestellt werden; die App By-clima zeigt unmissverständlich und intuitiv alle Anweisungen an, die zur Ausführung der gewünschten Einstellungen erforderlich sind. Neben der Konfiguration des Gebäude-Netztes kann auch bestimmt werden, ob der Cloud-Service von Vimar genutzt werden soll.

2.1 Cloud-Service

Dank Cloud-Service bietet Vimar dem Benutzer die Möglichkeit, über das Internet von jedem Ort der Welt aus auf den eigenen Uhrenthermostat zuzugreifen.

Dieser Service ermöglicht:

- die vollständige Ansteuerung des Uhrenthermostats von jedem Ort der Welt aus.
- den Empfang von Meldungen des Uhrenthermostats direkt auf das mobile Gerät.
- die Aktualisierung der Software des Uhrenthermostats.
- die Speicherung aller Einstellungen des Uhrenthermostats, sollte dessen Austausch erforderlich sein.

Die Registrierung in der Vimar Cloud erfolgt automatisch und ist an den Uhrenthermostat gebunden (die Erstellung eines Nutzungsprofils ist nicht erforderlich: **kein Login**).

2.2 Nutzung ohne Cloud

Möchte der Benutzer keine Registrierung in der Cloud ausführen, kann der Uhrenthermostat selbstverständlich so eingestellt werden, dass er auch ohne Cloud funktioniert (z.B. nur über ein lokales WiFi-Netz ohne Internet).

Ohne aktivierte Cloud kann Folgendes nicht mehr ausgeführt werden bzw. ist Folgendes nicht mehr möglich:

- die Ansteuerung des Geräts über das Internet (Ansteuerung nur innerhalb des lokalen WiFi-Netztes möglich);
- der Rückgriff auf eventuelle Softwareaktualisierungen;
- der Empfang von Meldungen des Uhrenthermostats auf dem mobilen Gerät;
- die Speicherung aller Einstellungen des Uhrenthermostats, sollte dessen Austausch erforderlich sein.

2.3 Zuweisung weiterer mobiler Geräte zum Uhrenthermostat

Der Uhrenthermostat 02911 kann nur über mobile Geräte angesteuert werden, die mit dem Verfahren der Erstkonfiguration oder der Zuweisung verknüpft/zugewiesen wurden.

Die Zuweisung eines neuen mobilen Geräts (auf das zuvor App By-clima installiert wurde) kann jederzeit vom gleichen mobilen Gerät über die App By-clima ausgeführt werden, aber nur durch Interaktion auch mit der lokalen Schnittstelle des Uhrenthermostats und innerhalb des gleichen WiFi-Netztes (es ist nicht möglich, mobile Geräte ferngesteuert/über das Internet zuzuweisen).

Während der Zuweisung wird die Eingabe eines 4-stelligen PIN-Zahlencodes verlangt, um das mobile Gerät dem Uhrenthermostat zuzuweisen; Letzterer kann nämlich nur dann angesteuert werden, wenn:

- das mobile Gerät dem Uhrenthermostat zugewiesen ist;
- der PIN-Code des mobilen Geräts und der PIN-Code des Uhrenthermostats übereinstimmen.

Display

Wird der PIN des Uhrenthermostats geändert, der des Tablet/Smartphone jedoch nicht, ist das mobile Gerät (in dem der vorherige PIN noch eingestellt ist) nicht mehr in der Lage, den Uhrenthermostat anzusteuern; es ist demnach erforderlich, auch den PIN des Tablet/Smartphone zu aktualisieren.

ACHTUNG:

- Der PIN für den Zugriff auf den Uhrenthermostat 02911 von einem mobilen Gerät kann nur über die App By-clima geändert werden.
- Der PIN-Code ist sehr wichtig, da er den Schutz des Uhrenthermostats auch gegenüber zuvor zugewiesenen mobilen Geräten (z.B. des Installateurs) gewährleistet. Der Endbenutzer sollte deshalb den Default-PIN-Code ändern, um von der Steuerung des Geräts alle Smartphone/Tablet (selbst wenn diese schon dem Gerät zugewiesen waren) auszuschließen, welche nicht mit dem aktualisierten PIN-Code versehen sind.

3. Display

Mit dem Touchscreen-Display kann die Anlage über folgende Tasten und Symbole gesteuert werden:

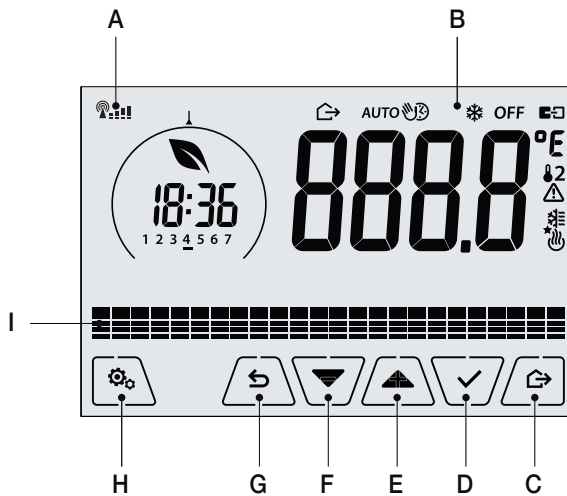


Abb. 1: Tasten und grafische Benutzeroberfläche

- A: Anzeige WiFi-Funksignalqualität
- B: Betriebsarten
- C: Abwesenheit
- D: Bestätigen
- E-F: Menü-Navigation und Parametereinstellung
- G: Zurück
- H: Menü Einstellung
- I: Temperaturverlauf Programm AUTO

Display

3.1 Tastenfunktionen



: **erhöht** die numerischen Werte. Bei „Ausblenden“ vom Display kann der Wert nicht weiter erhöht werden.



: **verringert** die numerischen Werte. Bei „Ausblenden“ vom Display kann der Wert nicht weiter verringert werden.



: scrollt bei der Navigation **zum nächsten Element** der verfügbaren Menüs. Bei „Ausblenden“ vom Display ist das letzte scrollbare Element erreicht worden.



: scrollt bei der Navigation **zum vorherigen Element** der verfügbaren Menüs. Bei „Ausblenden“ vom Display ist das letzte scrollbare Element erreicht worden.



: **bestätigt** die gewählte Option (aktiviert gegebenenfalls das Untermenü oder zeigt den/die nächsten/nächste Parameter/Ziffer an).

Am Ende jeder Bestätigung zeigt das Display das Symbol ✓ ca. 1 s lang an; ist es auch möglich, den entsprechenden Signalton zu aktivieren.



: **zurück (oder Abbrechen)** schließt die/das aktuelle Seite/Menü und kehrt zur/zum vorhergehenden zurück, ohne etwaige Änderungen zu speichern. In den Menüs, die eine Änderung mehrerer Ziffern unterstützen, kann hiermit die vorherige Ziffer geändert werden.

Bitte beachten: Das/der bearbeitete Feld/Wert ist durch Blinken des Felds/Werts gekennzeichnet.

3.2 Symbole

In Abhängigkeit der verschiedenen Betriebsarten zeigt das Display folgende Symbole an:



: Kalibrierung



: Anzeige WiFi-Funksignalqualität



: Zeitgesteuerter Handbetrieb



: Abwesenheit



: Hand



: Frostschutz



: Aus (OFF)



: Automatisch



: Verbindungsstatus des Vcloud (blink ➔ Verbindungsversuch läuft, fixiert ➔ Verlinkung).



: Alarm



: Verfügbarkeit neuer Software-Update



: Klimaanlage



: Heizung

Display



: Eco (Sparen)



: Bestätigen

1 2 3 4 5 6 7 : Anzeige des Wochentags

T↔ : Abwesenheitstemperatur

T◀ : Economy-Temperatur

T◆ : Komforttemperatur

3.3 Standby

Bleibt das Gerät 30 Sekunden lang ohne Betätigung, erfolgt die automatische Aktivierung der Standby-Betriebsart, in dem die Helligkeit des Geräts reduziert wird.

3.4 Sperre der Benutzeroberfläche mittels PIN-Code

Der Uhrenthermostat unterstützt die Eingabe eines Passworts, das die Umschaltung der Betriebsart (zum Beispiel von Hand auf OFF) sperrt, die Eingabe der Temperaturwerte einschränkt und im Allgemeinen den Zugriff auf das Konfigurationsmenü verwehrt.

Diese Funktion ist nützlich, um die Benutzung des Thermostats durch Unbefugte zu verhindern; das Gerät fordert zur Eingabe des PIN-Codes auf und verdeutlicht den Sperrzustand mit der Aufschrift **PIN**.

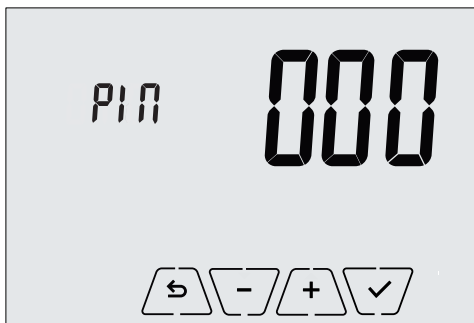


Abb. 2: Sperre mit PIN-Code

Display

3.5 Uhr, Tagesprogramm und Ökometer

Beim normalen Betrieb, also ohne Navigation in den Menüs, können die auf der linken Seite des Displays jeweils anzuzeigenden Informationen gewählt werden.

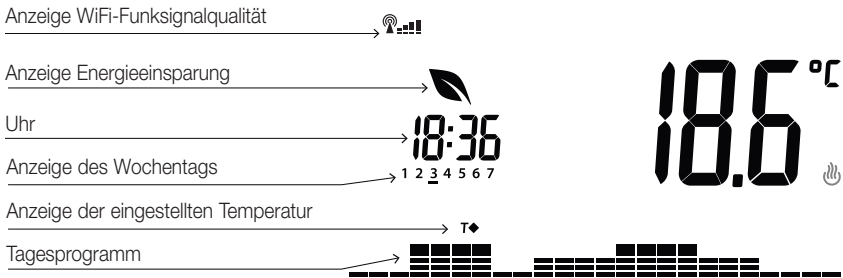


Abb. 3: Typische Anzeige von Uhrzeit und Tagesprogramm

Diese Standardanzeige vermittelt das tägliche Temperaturregelprogramm mit Daten zum aktuellen Zeitpunkt.

Der **Programmbereich** mit den Histogrammen ist in 24 Sektoren unterteilt, die für die jeweiligen Stunden der 24 Tagesstunden stehen.

Jeder Sektor kann aus 1, 2 oder 3 Strichen bestehen:

■ entspricht „T Abwesenheit“ (T🔒)

▤ entspricht „T Economy“ (T🔒)

▥ entspricht „T Komfort“ (T🔒)

Die **Uhr** zeigt die aktuelle Uhrzeit.

Die **Anzeige des Wochentags** gibt den aktuellen Tag mit einem Strich unter der zugeordneten Zahl wieder (zum Beispiel 4 = Donnerstag).

Die **Anzeige der eingestellten Temperatur** gibt die geregelte aktuelle Temperatur wieder und reproduziert somit die durch die „Striche“ gekennzeichnete Information:

T🔒 = T Abwesenheit

T🔒 = T Economy

T🔒 = T Komfort

Die **Anzeige Energiesparen** gibt an, ob mit dem eingestellten Temperatur-Sollwert eine „Verbrauchseinsparung“ im Vergleich zu einem herkömmlichen Durchschnittsverbrauch erzielt werden kann oder nicht.

Ist die Betriebsart nicht auf **AUTO** eingestellt, ist der Programmbereich nicht aktiv.

4. Betriebsarten

Der Uhrenthermostat 02910 kann die Temperatur im Rahmen der folgenden Betriebsarten regeln:

- **Aus (OFF):** Schaltet die Anlage aus.
- **Hand (ON):** Hiermit kann der Sollwert der Raumtemperatur von Hand eingestellt werden.
- **AUTO:** Hiermit kann ein Regelprogramm eingestellt werden, das die Raumtemperatur mit dem für jede Viertelstunde des aktuellen Tages eingegebenen Wert vergleicht; der Benutzer legt drei auf 24 Stunden verteilte Temperaturstufen fest, die für jeden einzelnen Wochentag individuell geregelt werden können.
- **Zeitgesteuerter Handbetrieb:** Hiermit kann ausgehend von der Betriebsart AUTO der HANDBETRIEB des Uhrenthermostats für einen beliebigen Zeitraum aktiviert werden, wonach das Gerät wieder auf die Betriebsart AUTO zurückschaltet.
- **Abwesenheit:** Mit dieser Betriebsart kann der Sollwert auf eine konsistente Energieeinsparung während der Abwesenheit des Benutzers eingestellt werden.
- **Frostschutz:** Hiermit kann eine Mindesttemperatur eingestellt werden, die Schäden an den Wasserleitungen verhindert bzw. die Temperatur nicht unter einen Sicherheitswert sinken lässt.

Die Einstellung der Betriebsarten erfolgt über das Menü **EINSTELLUNGEN** oder über die Schnellwahl Tasten.

4.1 Aus (OFF)

Mit aktiver Betriebsart ist der Uhrenthermostat ausgeschaltet und führt keine Regelung durch; hierbei erscheint das Symbol **OFF** über der Temperaturanzeige. In dieser Betriebsart ist bis auf die Aktivierung der Menüs oder die Änderung der Anzeigeart kein anderer Vorgang möglich.




Abb. 4: Typische Seite bei Betriebsart OFF

Bei einer Anlage nur mit Heizung ist dies die normalerweise im Sommer verwendete Betriebsart.

4.2 Hand

In dieser Betriebsart funktioniert das Gerät als einfacher Thermostat, der die Raumtemperatur auf den vom Benutzer eingestellten Wert regelt.

Bei aktivierter Betriebsart HAND erscheint das Symbol  über der Temperaturanzeige.

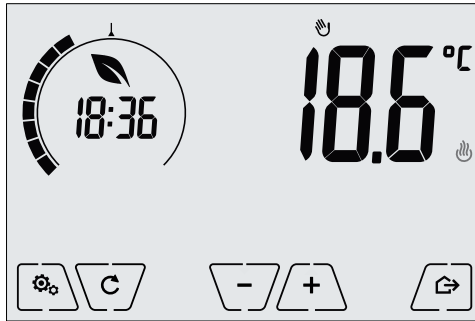


Abb. 5: Typische Seite bei Betriebsart Hand

Der Sollwert kann mit  oder  geändert werden.

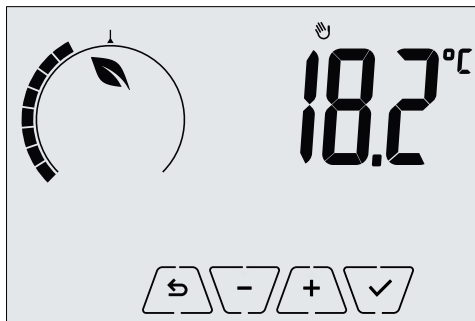




Abb. 6: Von Hand eingestellter Sollwert

Die Einstellung durch Antippen von  übernehmen.

Die Symbole  und  unten rechts weisen darauf hin, ob die Anlage in der Betriebsart Heizung bzw. Klimaanlage funktioniert (Symbol beleuchtet = Anlage aktiv).

4.3 Auto

Typische Betriebsart des Uhrenthermostats.

Das Gerät passt die Raumtemperaturen automatisch je nach Tagesuhrzeit und Wochentag an, minimiert die Einschaltung der Verbraucher und optimiert dadurch sowohl Komfort als auch Energieeinsparung; durch Einstellung von drei unterschiedlichen Temperaturen können die Anforderungen des Raums in puncto normaler Betrieb, Abwesenheit oder reduzierter Nachtbetrieb abgedeckt werden.

Zur Einstellung des Automatikprogramms siehe Abschn. 5.5.

Bei aktivierter Betriebsart AUTO erscheint das Symbol **AUTO** über der Temperaturanzeige.

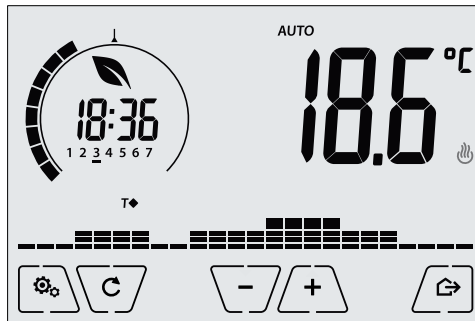





Abb. 7: Typische Seite bei Betriebsart Auto


Durch Antippen von  und  kann die Raumtemperatur vorübergehend auf einen vom aktuellen Zeitbereich abweichenden Wert eingestellt werden.

Durch Bestätigung mit  wird der ZEITGESTEUERTE HANDBETRIEB aufgerufen.

Die Symbole  und  unten rechts weisen darauf hin, ob die Anlage in der Betriebsart Heizung bzw. Klimaanlage funktioniert (Symbol beleuchtet = Anlage aktiv).

4.4 Zeitgesteuerter Handbetrieb

Bei dieser Betriebsart kann das Programm AUTO für einen bestimmten Zeitraum beendet werden (Übergang in die Betriebsart HAND). Nach Ablauf dieses Zeitraums schaltet der Uhrenthermostat auf die Betriebsart AUTO zurück.
Zum Beispiel: Die Raumtemperatur für die Dauer von 2 Stunden auf 25°C bringen und dann das Programm Auto wiederaufnehmen.

Die Aktivierung erfolgt von der Betriebsart AUTO aus und ist durch das Symbol  über der Temperaturanzeige gekennzeichnet:

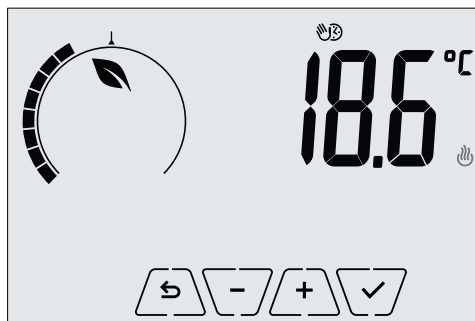




Abb. 8: Typische Seite beim zeitgesteuerten Handbetrieb

Mit  und  die Temperatur einstellen und durch  bestätigen.

Betriebsarten

Auf der nächsten Seite kann mithilfe von  und  die Haltezeit der soeben eingestellten Temperatur eingegeben werden.

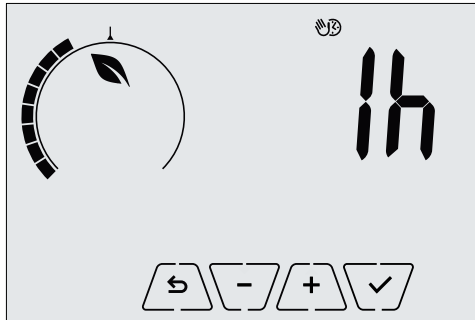



Abb. 9: Einstellung der Stundenanzahl für zeitgesteuerten Handbetrieb

Daraufhin mit  bestätigen.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet der Uhrenthermostat zurück in die Betriebsart AUTO; das Symbol  erlischt, und es wird erneut **AUTO** angezeigt.

4.5 Abwesenheit

Mit dieser Betriebsart kann der Benutzer bei Verlassen des Raums eine schnelle und effektive Energieeinsparung erzielen.

In der Betriebsart „Abwesenheit“ regelt das System nach dem Sollwert „Abwesenheitstemperatur“ **T0**.

Die Betriebsart Abwesenheit kann nur durch Antippen von  aktiviert werden.

Am Display erscheint für ca. 2 Sekunden der Sollwert der „Abwesenheitstemperatur“:

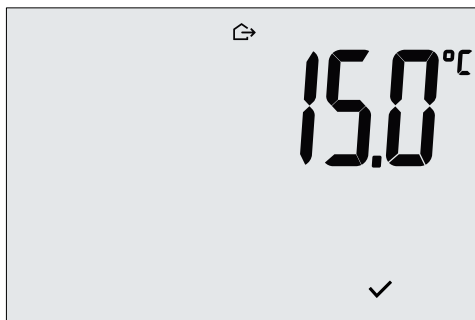


Abb. 10: Übergang in die Betriebsart Abwesenheit mit Anzeige der Abwesenheitstemperatur

Die Aktivierung der Betriebsart ist durch das Symbol  gekennzeichnet:



Abb. 11: Betriebsart Abwesenheit

Zum Beenden und Zurückschalten auf die Ausgangsbetriebsart die Taste  erneut antippen.

4.6 Frostschutz

Mit dieser nur bei der als Heizung funktionierenden Anlage aktivierbaren Betriebsart kann eine Mindesttemperatur (Sollwert T_o) eingestellt werden, um Schäden an den Wasserleitungen zu verhindern oder die Temperatur bei längerer Abwesenheit während des Winters nicht unter einen bestimmten Sicherheitswert sinken zu lassen.

Der „Frostschutz“ wird direkt über das Menü Einstellungen aktiviert.

Der aktivierte Frostschutz ist durch das Symbol  über der Temperaturanzeige gekennzeichnet.






Abb. 12: Betriebsart Frostschutz






Menü Einstellungen

5. Menü Einstellungen

Über das Menü Einstellungen können sämtliche Funktionen des Uhrenthermostats konfiguriert werden.

Auf der Hauptseite das Symbol  antippen.


Im Hauptmenü werden durch  und  folgende (blinkende) Symbole der Reihe nach angezeigt, mit denen die entsprechenden Untermenüs aufgerufen werden können:

1.  **AUTO**  **OFF** Einstellung der Betriebsart
2. **18:36** Einstellung von Uhrzeit und Wochentag
3.   Einstellung Heizung/Klimaanlage
4. **T--** Einstellung des Temperatur-Sollwerts
5.  Einstellung des Tagesprogramms
6. **°C °F** Einstellung der Maßeinheit
7. **-0+** Einstellung der Kalibrierung
8. **S-T** Einstellung des Außentemperaturfühlers (Anzeige nur bei Anschluss des Fühlers)
9. **Out** Einstellung des Temperatur-Regelalgorithmus OnOff/PID
10. **beep** Einstellung des Summers (Piepton)
11. **WiFi** Einstellung der WiFi-Funktionen
12. **Stby** Einstellung der Helligkeit des Displays bei Standby
13. **Info** Geräteinfos
14. **Pin** Einstellung PIN-Code für Sperre/Freigabe

Durch Antippen von  wird das Untermenü aufgerufen, dessen Parameter blinken.

5.1 Einstellung der Betriebsart

Das Menü ermöglicht die Wahl der Gerätebetriebsart:


-  Hand
- **AUTO** Automatik
- **OFF** Aus
-  Frostschutz (nur bei Einstellung des Thermostats auf „Heizung“)

Über  und  die gewünschte Betriebsart wählen und mit  bestätigen.

Menü Einstellungen

5.2 Einstellung von Uhrzeit und Wochentag

Mit diesem Menü können Uhrzeit und Wochentag eingestellt werden.

Mit , ,  und  die Stunde einstellen, mit  bestätigen. Ebenso die Minuten und zuletzt den Wochentag einstellen.

Die Wochentage sind durch die Zahlen 1 bis 7 für den Zeitraum Montag bis Sonntag dargestellt.

5.3 Einstellung Heizung/Klimaanlage

Das Menü ermöglicht die Einstellung der saisonbedingten Gerätebetriebsart (Winter/Sommer):

-  Heizung
-  Klimaanlage

Über  und  die gewünschte Gerätebetriebsart wählen und mit  bestätigen.

5.4 Einstellung der Temperaturen

Dieses Menü ist ausschließlich dem Installationstechniker vorbehalten.

5.5 Einstellung des Tagesprogramms

Über dieses Menü kann das Zeit- und Tagesprogramm der Raumtemperatur eingestellt bzw. geändert werden.

Im Programm kann jeder Viertelstunde des Tages (und zwar für jeden der 7 Wochentage differenziert) eine der 3 Temperaturen „T Komfort“, „T Abwesenheit“ und „T Economy“ zugewiesen werden.

Beispiel: Während der Nacht wird „T Economy“ eingestellt, in den Morgen- sowie Abendstunden „T Komfort“ und im übrigen Teil des Tages „T Abwesenheit“ (um eine Einsparung durch geringeren Verbrauch zu erzielen, wenn sich niemand im Haus aufhält).

9.5.1 Auswahl des Wochentags

Sobald das Menü geöffnet wird, erscheint am Display mit einem blinkenden Strich der Tag, auf den sich die laufende Programmierung bezieht (zum Beispiel: 1234567 = Dienstag).

Über  und  den zu programmierenden Wochentag wählen und mit  bestätigen.

9.5.2 Auswahl der Temperatur

Nach Bestätigung des Wochentags blendet das Display die Seite für die Einstellung der zu den verschiedenen Uhrzeiten gewünschten Temperaturen ein.

Menü Einstellungen

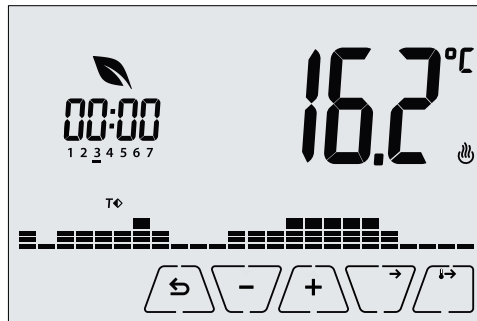




Abb. 13: Einstellung des Zeit- und Tagesprogramms


Über  und  die Temperatur wählen, die der aktuellen Uhrzeit zugeordnet werden soll (wird auf der Uhr links angezeigt). Für diese durch Blinken gekennzeichnete Temperatur kann eine der folgenden Optionen gewählt werden:

T  : Abwesenheitstemperatur (T Abwesenheit)

T  : Economy-Temperatur (T Economy)

T  : Komforttemperatur (T Komfort)


Die aufblinkenden „Striche“ zeigen den Zeitbereich an, der gerade eingestellt wird (es sind 24 Gruppen mit je 3 Strichen vorhanden, wobei jede Gruppe einer Stunde der 24 Tagesstunden entspricht); die ausgewählte Temperatur wird ab der angegebenen Uhrzeit für die gesamte darauf folgende Viertelstunde angewandt.

Durch Antippen von  wird die für die aktuelle Uhrzeit ausgewählte Temperatur auch auf die darauf folgende Viertelstunde übernommen; in diesem Fall ist das Temperatursymbol identisch, die von der Uhr angezeigte aktuelle Uhrzeit jedoch um 15 Minuten vorgestellt.

Mit  und  zwischen den Stunden des Tages wechseln und die Uhrzeit jeweils um 15 Minuten vor- oder zurückstellen.

Während des Durchlaufs ist der jeweils eingestellte Tageszeitpunkt nicht nur an der Uhr, sondern auch an den „Strichen“ erkennbar. Unter den Zahlen der Wochentagen erscheint das Symbol der für diese Uhrzeit eingestellten Temperatur.

Mit den Tasten  und  kann die eingestellte Temperatur geändert werden.

Die Programmierung ist abgeschlossen, wenn die Temperatur für alle Tagesstunden eingestellt ist und auf der Uhr die Uhrzeit 23:45 erscheint; mit  bestätigen.

Darauffhin mit  und  eine der folgenden Optionen im numerischen Displayfeld auswählen:

Menü Einstellungen

COPY : kopiert das gesamte Zeitprogramm des aktuellen Tages in den darauf folgenden Tag (bei der Duplizierung von Werk- oder Feiertagen hilfreich).

Go to : wechselt zur Programmierung des nächsten Tages ohne Kopie des soeben eingestellten Tags (beim Wechsel der Programmierung von Werk- auf Feiertag hilfreich).

End : beendet die Programmierung.

Mit  die gewählte Option bestätigen.

5.6 Einstellung der Maßeinheit

Das Menü ermöglicht die Einstellung der zur Temperaturanzeige verwendeten Maßeinheit (°C oder °F).

Über  und  die gewünschte Maßeinheit wählen und mit  bestätigen.

5.7 Einstellung der Kalibrierung

Dieses Menü ist ausschließlich dem Installationstechniker vorbehalten.

5.8 Einstellung des Außenfühlers

Dieses Menü ist ausschließlich dem Installationstechniker vorbehalten.

5.9 Einstellung des Temperatur-Regelalgorithmus OnOff/PID

Dieses Menü ist ausschließlich dem Installationstechniker vorbehalten.

5.10 Einstellung des Summers (Piepton)

Über dieses Menü kann der Summer des Geräts aktiviert/deaktiviert werden. Im Fall einer Deaktivierung sind die Töne beim Berühren der Tasten oder bei Bestätigung/Fehler ausgeschaltet.

Der Signalton bei Alarmen wird aber weiterhin ausgelöst.

Mit  und  entweder „ON“ oder „OFF“ wählen und mit  bestätigen.

5.11 Einstellung der Helligkeit bei Standby

Über dieses Menü kann die Helligkeit des Displays eingestellt werden, wenn der Uhrenthermostat auf Standby schaltet.

Über  und  eine der 7 verfügbaren Stufen wählen und mit  be

5.12 WiFi-Einstellung

Das Menü ermöglicht die Konfiguration der Einstellungen in Bezug auf das WiFi-Modul.

Über  und  kann Folgendes gewählt werden:

Menü Einstellungen




5.12.1 On/Off

Das Menü **On/Off** ermöglicht die Ein- bzw. Ausschaltung (vollständig) des WiFi-Moduls; wird dieses ausgeschaltet, wird nicht nur jede Wireless-Übertragung bzw. jeder Wireless-Empfang des Geräts deaktiviert, sondern es können auch einige der nachfolgenden Untermenüs nicht mehr aufgerufen werden.

Mit  und  entweder „ON“ oder „OFF“ wählen und mit  bestätigen.

5.12.2 Aktivierung des Cloud-Service

Das Menü **CLD** ermöglicht die Wahl, ob der offizielle, von Vimar angebotene Cloud-Service genutzt oder nicht genutzt werden soll. Soll dieser Service nicht genutzt werden, können einige der nachfolgenden Untermenüs nicht mehr aufgerufen werden.

Mit  und  entweder „ON“ oder „OFF“ wählen, um den Cloud-Service zu nutzen oder nicht zu nutzen, und mit  bestätigen.

5.12.3 Automatische Synchronisierung der Uhr

Das Menü **SYNC** ermöglicht die Freigabe der automatischen Synchronisierung der Uhr direkt von der Cloud.



Mit  und  entweder „ON“ oder „OFF“ wählen, um die Synchronisierung der Uhr freizugeben oder nicht freizugeben, und mit  bestätigen.

5.12.4 Erstkonfiguration

Dieses Menü ist ausschließlich dem Installationstechniker vorbehalten.

5.12.5 Zuweisung zu mobilem Gerät

Das Menü **BYCL** ermöglicht die Aktivierung des Verfahrens der Zuweisung des Uhrenthermostats zu **einem mobilen Gerät (Smartphone oder Tablet), das mit der App By-clima versehen ist und nicht während der Erstkonfiguration verwendet wurde**; dieses Verfahren ist bei jedem mobilen Gerät auszuführen, mit dem der Uhrenthermostat angesteuert/abgefragt werden soll. (Die Interaktion erfolgt gleichzeitig sowohl beim Smartphone/Tablet als auch beim Uhrenthermostat; dadurch wird garantiert, dass das Gerät nicht von unerwünschten Benutzern angesteuert wird, die das Verfahren der Zuweisung nicht ausgeführt haben.)

 und danach  antippen, um das Verfahren der Zuweisung zu starten; anschließend die direkt auf dem Smartphone/Tablet angezeigten Anweisungen befolgen.

5.12.6 WiFi-Infos

5.12.6.1 FW-Version WiFi


Das Menü **VER5** ermöglicht die Anzeige der FW-Version der WiFi-Schnittstelle. Bei Anfrage des Kundendienstes ist diese anzugeben, sofern angefordert.

 antippen, um die FW-Version anzuzeigen.

Menü Einstellungen

5.12.6.2 Statistiken

Das Menü **STAT** ermöglicht die Anzeige der Gerätestatistik (d.h. der Fehlercodes). Bei Anfrage des Kundendienstes ist diese anzugeben, sofern angefordert.

 antippen, um die Statistik anzuzeigen.

5.12.6.3 FWuP



Es handelt sich hierbei um ein fortgeschrittenes Menü, über das die Aktualisierung des WiFi-Moduls ausgeführt wird.

 antippen, um die Aktualisierung zu starten.

5.12.6.4 Reset der WiFi-Parameter

Das Menü **RESET** ermöglicht die Rücksetzung ALLER auf den WiFi-Teil bezogenen Konfigurationen auf die werksseitigen Werte. In Einzelnen erfolgt das Reset folgender Werte:

- Zugang zum Cloud-Service.
- Automatische Synchronisierung der Uhr.
- Werte der Schwellen für Alarme/Meldungen.
- Freigabe der Alarme/Meldungen.

 antippen, um die Parameter auf die werksseitigen Werte zurückzusetzen; da dies nicht annulliert werden kann, wird zur Bestätigung des Vorgangs aufgefordert, woraufhin erneut  anzutippen ist.

5.13 Geräteinfos

Dieses Menü ist ausschließlich dem Installationstechniker vorbehalten.

5.14 Einstellung PIN-Code für Sperre/Freigabe

Mit diesem Menü kann das Passwort zum Sperren des Uhrenthermostats eingegeben/geändert werden.

Über  und  die drei Ziffern des PIN-Codes einzeln eingeben und jede einzelne Ziffer mit  bestätigen.

Für den uneingeschränkten Zugriff auf den Thermostat (also ohne Aufforderung zur Passwordeingabe) den PIN-Code einfach auf „000“ einstellen.

Wurde der eingegebene Wert vergessen, ist für das Reset des PIN folgendermaßen vorzugehen:

1. Den Uhrenthermostat von der Stromversorgung trennen und danach wieder daran anschließen.
2. Innerhalb der ersten 30 Sekunden, d.h. vor dem Standby, das Menü PIN aufrufen und den neuen Wert eingeben.

6. Konfiguration und Steuerung der Alarme

Dieses Menü ist ausschließlich dem Installationstechniker vorbehalten.

7. Reinigung des Geräts

Der Uhrenthermostat verfügt über ein Display mit kapazitiven Tasten und bedarf daher einer schonenden Reinigung. Keine scharfen Reinigungsmittel verwenden. Das Display mit einem Brillentuch reinigen.

8. Technische merkmale

- Nennversorgungsspannung: 230 V~, 50-60Hz
- Max. Leistungsaufnahme vom Netz: 3 VA
- Betriebstemperaturbereich: 0-40°C (-T40)
- Messgenauigkeit Temp. (eingebauter Fühler): 0,5°C zwischen +15°C und 30°C, 0,8°C bei Extremwerten.
- Wechselrelaisausgang mit potentialfreien Kontakten: 5(2) A 230 V~
- Klemmen: C-Relais, Relais mit Ruhekontakt, Relais mit Arbeitskontakt, 2 Außentemperaturfühler (Art. 02965.1)
- WiFi-Netz: konform 802.11 b/g/n; IP-Adresse: statisch oder DHCP
- Steuerung von lokaler Benutzeroberfläche (Tastbildschirm) oder von Fern-Benutzeroberfläche über WiFi (mit App Vimar By-clima für Android, IOs, Windows Phone).
- WiFi-Zugriff über Cloud (für Anfragen/Aktualisierungen/Mitteilungen) und über privates Netz
- Konfiguration des WiFi-Netzes über App Vimar By-clima
- Konfigurierbar in Betriebsart Heizung/Klimatisierung (Winter/Sommer)
- Temperaturregelalgorithmen: ON/OFF oder PID, wählbar über die Benutzeroberfläche.
- Betriebsarten: Off, Frostschutz (nur Heizbetrieb), Abwesenheit, Handbetrieb, Automatikbetrieb, zeitgesteuerter Handbetrieb.
- 6 einstellbare Temperatur-Sollwerte/-Offsets (Economy, Komfort, Handbetrieb, Abwesenheit, Frostschutz, reduzierter Betrieb).
- Einschränkung des Zugriffs auf die lokale Benutzeroberfläche mit PIN und konfigurierbarem Multifunktionseingang.
- Wirkungsweise: 1.C.U. Verschmutzungsgrad: 2 (normal).
- ErP Klassifikation (Verord. EU 811/2013): ON/OFF: Klasse I, Beitrag 1%; PID: Klasse IV, Beitrag 2%.
- Frequenzbereich: 2412-2472 MHz
- Übertragene Funkleistung: < 100 mW (20dBm)
- Geräteklasse II: 
- Anzahl von Bewegungszyklen für manuelle Aktionen (3000) und für automatische Aktionen (100000);
- Trennung: Mikroschalter;
- PTI=175;
- Umgebungstemperatur während des Transports: -25°C ÷ 60°C;
- Softwareklasse: A;
- Nenn-Stoßspannung: 4000V;
- Abweichung der Uhr: ≤ 1s pro Tag

8. Installationsvorschriften

Die Installation muss durch Fachpersonal gemäß den im Anwendungsland des Geräts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials erfolgen.

Normkonformität

9. Normkonformität

RED-Richtlinie.

Normen 60730-2-7, EN 60730-2-9, EN 301 489-17, EN 300 328, EN 62311.

Vimar SpA erklärt, dass die Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige Fassung der EU-Konformitätserklärung steht im Produktdatenblatt unter folgender Internetadresse zur Verfügung: www.vimar.com.



Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Informationen für die Nutzer

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Händlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das dem Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen das Gerät besteht.



02911UDE 02 1712



VIMAR

Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
www.vimar.com